

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 14C/158/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3813220367  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 12. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Štefan Fedor  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2013:3813220367.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom Mgr. Štefanom Fedorom v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom 821 08 Bratislava, Metodova 8, právne zastúpený Bobák, Bollová a spol., s.r.o. so sídlom 821 02 Bratislava, Dr. Clementisa 10, proti odporcovi: O. Y., nar. XX.X.XXXX, bytom E., L. 40XX/XX, v konaní o zaplatenie 1.124,05 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 346,55 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 346,55 Eur od 27.4.2012 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku návrh z a m i e t a.

III. Odporcovi právo na náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným na tunajšom súde domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 1.124,05 Eur s príslušenstvom.

Návrh odôvodnil tým, že s odporcom uzatvoril Zmluvy o pripojení pod číslami: M A XXXXXXXX, A XXXXXXXX. Neoddeliteľnou súčasťou zmlúv sú Všeobecné podmienky. Na základe týchto zmlúv navrhovateľ vypožičal odporcovi 3 ks SIM kariet, ktoré umožňujú odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom.

Žalovaná suma pozostáva zo súm za neuhradené služby 346,55 Eur a nároku na náhradu škody 777,50 Eur.

Odporca riadne a včas nezaplatil za cenu poskytnutých služieb vo výške 348,55 Eur, vyfakturovaných v období 2011/12 až 2012/02. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 12.4.2012 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace spolu so zmluvnou pokutou a vyzval ho ich na úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval. Po zaslaní pokusu o pokonávku bola časť pohľadávky vo výške 2,00 Eur odpísaná a preto si ju navrhovateľ neuplatnil.

Zmluvná pokuta má povahu paušalizovanej náhrady škody. Ustanovenia dodatkov k zmluvám, ktoré používal navrhovateľ a ktoré upravovali zmluvnú pokutu za porušenie záväzkov však boli rozhodnutím

Krajského súdu v Prešove v inom súdnom konaní vedenom pod sp.zn. 6Co/91/2011 označené ako neprijateľné. Navrhovateľ je preto povinný zdržať sa používania takejto zmluvnej podmienky.

Uplatňovaná náhrada škody vo výške 777,50 Eur je súčtom súm 229,50 Eur a 548,- Eur. Suma 229,50 Eur je rozdiel medzi bežnou predajnou cenou mobilného telefónu Samsung Galaxy Ace, ktorý bol odporcovi poskytnutý (230,- Eur) a akciovou cenou, ktorú odporca za tento mobilný telefón zaplatil (0,50 Eur). Suma 548,- Eur je rozdiel medzi bežnou predajnou cenou zariadenia Samsung Galaxy Tab 10.1 16GB, ktorý bol odporcovi poskytnutý (549,- Eur) a akciovou cenou, ktorú odporca za toto zariadenie zaplatil (1,- Eur). Škoda mala navrhovateľovi vzniknúť tak, že odporca získal mobilné zariadenia za zvýhodnenú cenu s tým, že podpisom dodatkov k zmluvám sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Odporca si bol vedomý, že mobilné zariadenia mu boli poskytnuté za zvýhodnenú cenu len z dôvodu, že sa zaviazal využívať služby navrhovateľa po dohodnutú dobu a nedodržanie tohto záväzku spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu.

Navrhovateľ si uplatnil nárok na zaplatenie 1.124,05 Eur s úrokom z omeškania 9 % ročne z dlžnej sumy počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 27.4.2012.

Odporca sa k návrhu navrhovateľa písomne nevyjadril.

Súd vo veci nariadil pojednávanie. Navrhovateľ ani odporca sa na pojednávaní nezúčastnili, pričom navrhovateľ svoju neúčasť riadne a včas ospravedlnil. Súd preto pojednával v ich neprítomnosti a vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázaný nasledovný skutkový stav: Navrhovateľ ako poskytovateľ verejnej telefónnej služby v oblasti elektronických komunikácií uzatvoril s odporcom ako účastníkom zmluvy o pripojení číslo: M A XXXXXXXX, A XXXXXXXX. Dňa 1.12.2011 uzatvoril dodatok k zmluve číslo A6006412, na základe ktorého mu navrhovateľ poskytol mobilný telefón Samsung Galaxy Ace, za kúpnu cenu 0,50 Eur. Dňa 2.12.2011 uzatvoril dodatok k zmluve číslo M na základe ktorého mu navrhovateľ poskytol zariadenie Samsung Galaxy Tab 10.1 16GB, za kúpnu cenu 1,- Eur.

Odporca následne neuhrádzal platby za poskytované služby riadne a včas. V období od 2.12.2011 do 12.2.2012 (faktúry za obdobia 2011/12 až 2012/02) vznikol odporcovi dlh na úhradách za služby v celkovej výške 348,55 Eur. Navrhovateľ ho pokusom o pokonávku z 12.4.2012 vyzval, aby mu do 26.4.2012 uhradil sumu 1.674,55 Eur, pozostávajúcu z neuhradených faktúr a zmluvnej pokuty.

Podľa § 43 ods. 12 písm. b) zákona č. 351/2011 Z.z o elektronických komunikáciách (účinného od 1.11.2011) účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 588 OZ z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 589 OZ cenu treba dojednať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, inak je zmluva neplatná podľa § 40a.

Podľa § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., účinného do 31.1.2013, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Po zhodnotení výsledkov vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že návrh je dôvodný len sčasti. Je nepochybné, že účastníci uzavreli medzi sebou zmluvu o pripojení. Podľa tejto zmluvy, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky, odporca bol oprávnený využívať služby poskytované navrhovateľom a zároveň povinný uhrádzať cenu za poskytnuté služby na základe faktúr vystavených navrhovateľom za využívanie týchto služieb.

Bolo preukázané, že odporca nezaplatil navrhovateľovi riadne a včas cenu za poskytované služby v sume 348,55 Eur. Uvedená suma vyplýva z vystavených faktúr. Vyfakturovaná suma nebola zaplatená riadne a včas. Po zaslaní pokusu o pokonávku bola časť pohľadávky vo výške 2,- Eur odpísaná a preto si ju navrhovateľ v návrhu neuplatnil.

Odporca sa s plnením sumy 346,55 Eur teda dostal do omeškania a to odo dňa nasledujúceho po uplynutí doby, ktorú mu navrhovateľ poskytol na dobrovoľné plnenie, t.j. od 27.4.2012. Navrhovateľovi preto vznikol zároveň nárok na zaplatenie úroku z omeškania v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 nar. vl. č. 87/1995 Z.z. účinného do 31.1.2013. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k 27.4.2012 bola vo výške 1 %. Zákonný úrok z omeškania vypočítaný na základe tohto údaj a citovaného ustanovenia je 9 % ročne.

Súd považoval nárok navrhovateľa za sčasti dôvodný a zaviazal odporcu na úhradu 346,55 Eur s úrokom z omeškania.

V konaní si navrhovateľ ďalej uplatňoval nárok na náhradu škody v sume 777,50 Eur. Uvedená suma predstavuje rozdiel medzi bežnou predajnou cenou mobilných zariadení, ktoré boli odporcovi poskytnuté a akciovými cenami, ktoré odporca za tieto zariadenia skutočne uhradil.

Na to, aby mohol súd zaviazat' odporcu na náhradu škody, bolo potrebné preukázať, že škodu spôsobil a že za ňu zodpovedá. T.j., že boli (kumulatívne) splnené predpoklady vzniku jeho zodpovednosti za škodu. Týmito predpokladmi sú: protiprávny úkon, vznik ujmy, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a vzniknutou ujmou a zavinenie škodcu. V § 420 ods. 1 OZ je vyjadrená zásada, že každý, t.j. tak fyzická, ako aj právnická osoba, zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Navrhovateľ však nepreukázal na strane odporcu také porušenie zmluvnej povinnosti a s tým súvisiaci vznik škody, ktoré by boli navzájom v príčinnej súvislosti. Odporcovi nemožno pričítať ako porušenie zmluvnej povinnosti, keď z platne uzavretej kúpnej zmluvy získal predmet kúpy, a to mobilné telefóny za dohodnutú kúpnu cenu.

Kúpna cena dohodnutá aj so zľavou zo spotrebiteľskej ceny zostáva vždy dohodnutou kúpnu cenou, preto predmet získaný takouto kúpou a jeho prevzatie a užívanie je v súlade so zmluvou, a teda aj právom. Pokiaľ navrhovateľ sledoval účel, ktorý teraz tvrdí, mal ho dosiahnuť iným spôsobom, a to upravením právnej podmienky priamo v zmluve. Dohoda účastníkov zmluvy o kúpnej cene bez ďalšieho nemôže byť menená a vykladaná inak v závislosti od správania sa účastníka tak, aby navrhovateľ (predávajúci) docielil vrátenie sumy, ktorá sa má rovnať rozdielu medzi predajnou a akciovou cenou mobilného telefónu. Navrhovateľom uplatnená škoda preto nevznikla v dôsledku tvrdeného porušenia

kúpnej zmluvy. Príčinná súvislosť medzi tvrdenou škodou a protiprávnym konaním odporcu nie je daná ani v prípade nezotrvania odporcu v zmluvnom vzťahu po určitú dobu, t.j. v prípade porušenia povinnosti riadne platiť za cenu služieb a s tým prípadné nezotrvanie v zmluvnom vzťahu.

Nárok navrhovateľa nie je možné založiť ani z vyhlásenia odporcu uvedeného v čl. 3.7 Dodatku k zmluve, podľa ktorého účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že mobilný telefón mu je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou cenou mobilného telefónu a poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z tohto dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v čl. 2 v bode 2.2., 2.3. alebo 2.4), vzhľadom na výšku zľavy, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Odporca ako spotrebiteľ v predmetnej zmluve nemôže platne dopredu vyhlásiť, že porušením určitých povinností z iného zmluvného záväzku (poskytovanie služieb a platenie ceny) vzniká škoda práve v súvislosti s dojednanou kúpnu cenou, pretože medzi týmito skutočnosťami nie je priama príčinná súvislosť.

Navrhovateľ však zároveň ani nepreukázal, že by zo strany odporcu došlo k ukončeniu zmluvy pred uplynutím „doby viazanosti“ 24 mesiacov (niektorým zo spôsobov upravených v Čl. 4 Všeobecných podmienok), resp. porušeniu záväzku odporcu upravenom v Dodatku k zmluve pod bodmi v čl. 2 v bode 2.2., 2.3. alebo 2.4..

Z uvedených dôvodov, keďže nebola preukázaná škoda, resp. splnenie predpokladov zodpovednosti odporcu za škodu, súd návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie náhrady škody 777,50 Eur ako nedôvodný zamietol.

Podľa § 142 ods. 1 OSP ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Navrhovateľovi z pôvodne uplatnenej sumy (1.124,05 Eur) súd priznal len sumu 346,55 Eur a vo zvyšku (777,50 Eur) jeho nárok zamietol. Navrhovateľ bol teda úspešný v 30,86 % svojho nároku a odporca v 69,17 %. Čistý úspech odporcu teda bol 38,31%. Vzhľadom na uvedené by mal odporca nárok na úhradu 38,31% účelne vynaložených trov konania. Trovy konania si neuplatnil, resp. mu žiadne trovy ani nevznikli, preto mu súd ich náhradu nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Odvolanie sa podáva na Okresnom súde Prievidza v troch vyhotoveniach. O odvolaní rozhodne Krajský súd v Trenčíne.

Podľa § 205 ods. 1 OSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 OSP odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 OSP rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinnosť uložená týmto rozhodnutím nebude dobrovoľne splnená, možno podať návrh na vykonanie exekúcie.